

INTERNATIONALE VERTRÄGE**PCT****Für die Schweiz und Liechtenstein wird Kapitel II des PCT-Vertrags verbindlich**

1. Für die **Schweiz und Liechtenstein** wird Kapitel II PCT (internationale vorläufige Prüfung) am **1. September 1995** nach Rücknahme ihrer Vorbehaltserklärungen nach Artikel 64 (1) a) PCT verbindlich.

2. Ab diesem Tag, und unabhängig davon, ob die internationale Anmeldung vor oder nach dem 1. September 1995 eingereicht worden ist,

a) können Staatsangehörige dieser Staaten und dort ansässige Personen zu von ihnen eingereichten internationalen Anmeldungen Antrag auf internationale vorläufige Prüfung stellen; und

b) können diese Staaten in Anträgen auf internationale vorläufige Prüfung ausgewählt oder auch nachträglich ausgewählt werden, sofern sie in den betreffenden internationalen Anmeldungen bestimmt waren.

3. Das Bundesamt für geistiges Eigentum, als zuständiges Anmeldeamt für die Schweiz und Liechtenstein, hat das EPA als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde (IPEA) bestimmt.

4. Anmelder werden auf den **Hinweis für PCT-Anmelder** betreffend das Verfahren vor dem EPA als IPEA nach Kapitel II PCT verwiesen (s. ABl. EPA 1994, 681).

INTERNATIONAL TREATIES**PCT****Switzerland and Liechtenstein to be bound by Chapter II of the PCT**

1. **Switzerland and Liechtenstein** will become bound by the provisions of PCT Chapter II (international preliminary examination) on **1 September 1995** following withdrawal of their declarations under Article 64(1)(a) PCT.

2. As from this date and irrespective of whether the international application is filed before, on or after 1 September 1995

(a) nationals and residents of these states may submit demands for international preliminary examination of international applications filed by them; and

(b) these states may be elected in demands for international preliminary examination, or in later elections, submitted in respect of international applications in which they are designated states.

3. The Swiss Federal Intellectual Property Office acting as competent receiving Office for Switzerland and Liechtenstein has specified the EPO as International Preliminary Examining Authority (IPEA).

4. Applicants are recommended to take note of the **Information for PCT applicants** concerning the procedure before the EPO as an IPEA under PCT Chapter II, published in OJ EPO 1994, 681.

TRAITES INTERNATIONAUX**PCT****La Suisse et le Liechtenstein deviendront liés par les dispositions du chapitre II du PCT**

1. **La Suisse et le Liechtenstein** deviendront liés par les dispositions du chapitre II du PCT (examen préliminaire international) le **1^{er} septembre 1995** à la suite du retrait de leurs réserves émises selon l'article 64.1)a) du PCT.

2. A partir de cette date et indépendamment du fait que la demande internationale aura été déposée avant cette date, à cette date ou ultérieurement

a) les nationaux de ces Etats et les personnes y domiciliées pourront présenter des demandes d'examen préliminaire international relatives aux demandes internationales déposées pareux; et

b) ces Etats pourront être élus dans des demandes d'examen préliminaire international et faire l'objet d'élections ultérieures présentées pour des demandes internationales, dans lesquelles ils auront été désignés.

3. L'Office fédéral de la propriété intellectuelle agissant en qualité d'office récepteur pour la Suisse et le Liechtenstein a spécifié l'OEB en tant qu'autorité chargée de l'examen préliminaire international (IPEA).

4. Il est recommandé aux déposants de prendre connaissance de l'**avis aux déposants PCT** concernant la procédure devant l'OEB en tant qu'administration chargée de l'examen préliminaire international selon le chapitre II du PCT, publié dans le JO OEB 1994, 681.